

Legzand, Zygomakos, σελ. 91-93

Ζυγομαχᾶς
Ἰωάννης

Ὑπὸ Legzand δημοσιώνεται ἐξ ἰδιουτήτου κώδικος ἐπιστολὴ τοῦ Ἰωάννου
Ζυγομαχᾶ, ἐν Ναυπλίου 5 Σεπτ. 1549 πρὸς τὸν βασιλεῖον τῆς μητροπόλε-
ως Ζακύνθου (ἡ αὐτὴ ἐπιστολὴ εὑρίσκεται καὶ εἰς κώδ. Ταυζιενσὺς græc. Lxiv. c. III. 7,
f. 68^v.)

Ἐπιχρ. : « Τῷ εὐχαβεστάτῳ καὶ τιμιωτάτῳ ἐν ἱερῷ παπᾷ κυρίῳ καὶ
βασιλεῖ τῆς Θεοφρουρήτου μητροπόλεως δοθεὶς εἰς Ζακύνθον ».

Ἰησ. : Εὐχαβεστάτε καὶ τιμιώτατε καὶ ἡμεῖς ἐν Χριστῷ τῷ Θεῷ σπληχννιῶ-
τατε καὶ τριπόδητε ἀδελφεὶ καὶ πᾶσι, ὑγιαῖνοι ἡ ἀγιωσύνη σου. . . .

Des.: ... καὶ τοὺς χοίπους φίλους καὶ ἀδελφούς καὶ πατέρας, ὧν τὰ ὀνόματα
μαχῶς οὐκ οἶδα, προσαγορεύω ποθεῶν. Ἀπὸ Ναυπηγίου, βεσιτηριῶν ἐ, ἀφ' ἡμῶν.
Ὁ κατὰ πάντα τῆς ἀγιοσύνης σου Ἰωάννης ὁ Ζυχομαχῆς καὶ ῥήτωρ Ναυπηγός.

Ὁ ἐπιστολογράφος ἐμφράζει τὴν λῆψιν του διότι δὲν θὰ δύνηθῃ νὰ
ἐμπληρώσῃ τὴν ἐπιθυμίαν του ὅπως μεταβῇ ἀρχομένε τοῦ φθνοπώρου εἰς Ζά-
κυνθον: «...Ὁ γὰρ παναγιώτατος ἡμῶν αὐθέντης καὶ δεσπότης ὁ οἰκουμε-
νικός πατριάρχης, ἐπιστείχας ἅπασι τοῖς ὑπὸ τὴν ἀγιωτάτην μετ' αὐτὴν
ἐκκλησίαν τηροῦσιν ἀρχιερεῦσι πανιερωτάτοις καὶ θεοφανεστάτοις ὡς
ἅπασι πάντας αὐτοὺς μικροὺς καὶ μεγάλους εἰς τὴν βασιλίδαν τῶν
πόλεων ἀνελθεῖν καὶ συναχθῆναι ἀπαραιτήτως, συνόδου χάριν, δι'

Legend, Zygomachos, σ. 91-93

Ζυγομαχᾶς

Ἰωάννης

ἃ ἔχοντες νεωστὶ ἀναφυνέντα θυάνδαλα, ἔγραψε καὶ ἡμῖν τοῖς τα-
 λεινοῖς, πρόφαιεν καὶ πάγιν ἄλλην παρὰ τὴν ἀποδείκνυμενοις
 συμπορευθῆναι, καὶ τῇ ῥηθείᾳ ἀναγκαιότητι συμπαρεῖναι συνόδῳ...»
 Ἐν συνεχείᾳ ὁ Ἰω. Ζυγομαχᾶς διατυπώνει φιλόφρονες ἐμφράσεις ἀπο-
 στέλλων χαιρετισμούς πρὸς διαφόρους λαῖνους καὶ κυρινοὺς Ζακύνθῳ.